



Invitation

ご招待

子どもも主導による 子どものための展覧会 Fantastic Art by Kids

Exhibition at Sokyo Annex

展覧会 | 舁居 Annex

Sokyo Annex | 3rd Floor, SSS Building 375 Ichinofunairi-cho, Nakagyo-ku, Kyoto 604-0924 Japan
Open | Tuesday - Saturday 1:00PM - 6:30PM
Contact | Tel: +81 80 9745 8452 / info@gallery-sokyo.jp

舁居 Annex | 〒604-0924 京都市中京区一之船入町375 SSSビル3F
開館日 | 火-土 1:00PM - 6:30PM
連絡先 | Tel: 080-9745-8452 / info@gallery-sokyo.jp

January 15 – February 23, 2023

2023年1月15日(日) - 2月23日(木) | 13:00 - 18:00

Art Day Celebration: 1-6 PM
Animal Friendly Hours: 5-6 PM

* You can come to the show with your favorite pet animal, but please make sure it is in a cage or on a leash.
* お気に入りの動物やペットと一緒にご来場いただけますが、ケージに入れるか、リードを付けていただけますと幸いです。

CAT (Collaborative Art Team) is a children's leadership and teamwork group that engages with the arts. Through discovery, collaboration, research, curation, writing and exhibition, children take the lead in exploring "what is art" and "what is collaboration." Through the powerful tool of art, children learn to connect with society and shape the future for themselves. CAT's mission is to bring children of different ages and diverse backgrounds together to create, and to engage in activities at the intersection of art and society. We believe children's voices should be included in public spaces and communities around the world.

For the CAT art events, we invited Yoichi Umetsu as a special guest artist. In August 2022, children visited his exhibitions and studio in Shigaraki, which is one of the six old kilns, and created ceramic works. In September, children worked together on a large drawing in Osaka. In October, we worked on individual drawings, wrote artwork statements, and shared ideas for invitations, video, and the organization of the exhibition at Sokyo Annex, Kyoto.

CAT(コラボレイティブアートチーム)は、子どもたちがリーダーシップやチームワークをとりアートと関わるチームです。新しい発見、コラボレーション、リサーチ、キュレーション、執筆、展示など、子どもが中心となって「アートとは何か」「コラボレーションとは何か」を探求します。アートという強力なツールを通じて、子どもたちが社会と繋がり、自分たち自らで未来を形作ることを目的としています。CATの使命は、アートを通してあらゆる背景を持つ子どもたちが繋がり、彼らの創造性と自己表現力を高めることです。子どもたちの純粋で真摯な声は、世界中の公共スペースやコミュニティで取り入れられるべきだと考えています。

今回のCATのアートイベントでは、スペシャル・ゲストアーティストとして梅津庸一さんをお招きしました。2022年8月は子どもたちと六古窯の一つである信楽で開催された梅津さんの展覧会とスタジオを訪

れ、陶芸作品を制作しました。9月は大阪で大型ドローイングの共同制作。10月は舁居 Annex(京都)にて個々によるドローイングを制作し、作品についての文章作成、招待状のデザインビデオ制作、展覧会の展示構成についてアイデアを出し合いました。

そして今回の集大成となる、CAT第一回目の展覧会「子ども主導による子どものための展覧会」を、2023年1月15日(日)から2月23日(木)まで舁居 Annexにて開催致します。本展では、CATのアートプロジェクトを通して、子どもたちが制作したアート作品を展示し、子どもたちが楽しめる子どもたちのための展覧会を作り上げます。今回の制作は、梅津さんと一緒に、6歳から17歳までの子どもたちが、自主的に、また協力して制作を行いました。CATの参加者は、梅津さんがいつも制作に使用する同素材の土、軸染、紙、絵の具を使用し、自分たちの作品を作るという貴重な経験をしました。特筆すべきことは、CATの重要なミッションである、「子どもたちの自主性とリーダーシップ」を尊重し、梅津さん、企画者、他の大人からの説明や指示は一切なかったことです。本展では、梅津さんの作品も子どもたちの作品と一緒に隔たりなく展示されています。大型ド

ローイングの共同制作においては、意図せず他の子どもたちの作品と被さってしまふということがありました。このハプニングはアートと人類史を考える上で、より広い視野でアートとの関わりを捉える機会になったと考えております。

今お手にとってくださっている招待状は、CATの若いアーティストたちが、気鋭デザイナー・刈谷悠三さんと一緒にアイデアを出し合い制作したものです。刈谷さんと一緒に展覧会カタログも刊行を予定しておりますので是非ご期待くださいませ。

本展では、販売を希望した子どもたちの作品のみ販売いたします。子どもたちの想像力溢れる作品が公的な場においてより高く評価されることを願っております。収益の半分は制作者の子どもたちに、残りの半分は今後の未来の子どもたちのアートプロジェクトに活用させていただきます。このアートプロジェクトは、子どもたちがギャラリーシステムだけでなく、ビジネスの仕組みを理解するための良い導入になることを期待しています。この展覧会では、子どもたちがリスクを畏れ、新しいチャレンジに挑戦し、すべての意思決定を率先して行うことに焦点を当てています。

今回のCATの取り組みが、カナダのカールトン大学オタワ校学際研究所 准教授 Monica Patterson、イギリスのレスター大学博物館学部の博物館・ギャラリー研究センター 研究員の Ceciel Brouwer とともに、「Children's Museology」に関する

書籍に出版されることが決まりました。

これまでのCATのアートイベントや本展覧会では、株式会社丸川様をはじめ、ご支援者の方々から寛大なご寄付をいただくことで実現することが叶いました。この場をお借りしまして厚くお礼申し上げます。そしてCATのアートプロジェクトを精力的にお手伝いくださった井本潤さん、安積彩華さん、Rikuto Hongさんにもお礼を申し上げます。

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

梅津庸一 | ゲストアーティスト

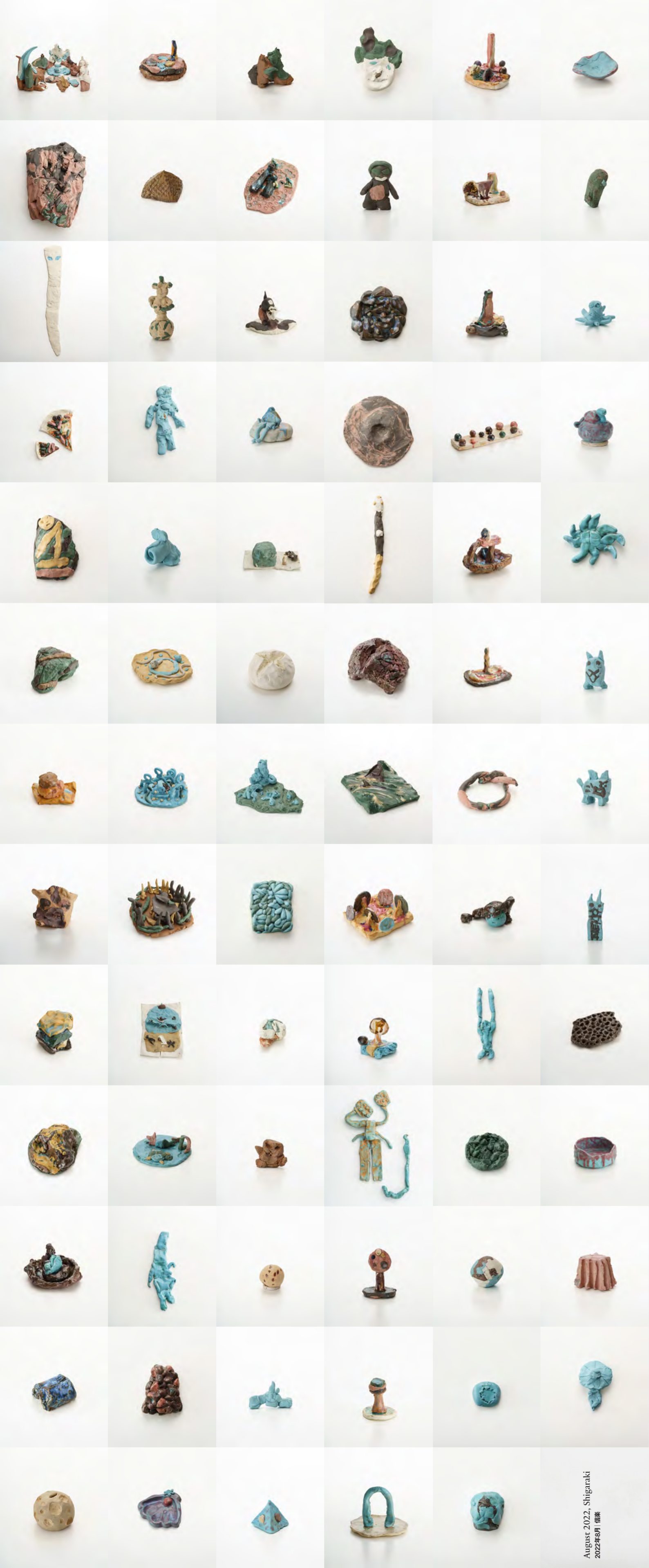
Yoichi Umetsu | Special Guest Artist

「子どもはじきに大人になる。けれども大人が子どもにもなることはない。大人は子どものために何をすべきなのか? わたしは大人が踏み入れない領域で子どもの想像力は人知れず培われるものだと思っている。つまり、何をしたいのかいまだによくわからないのだ。」

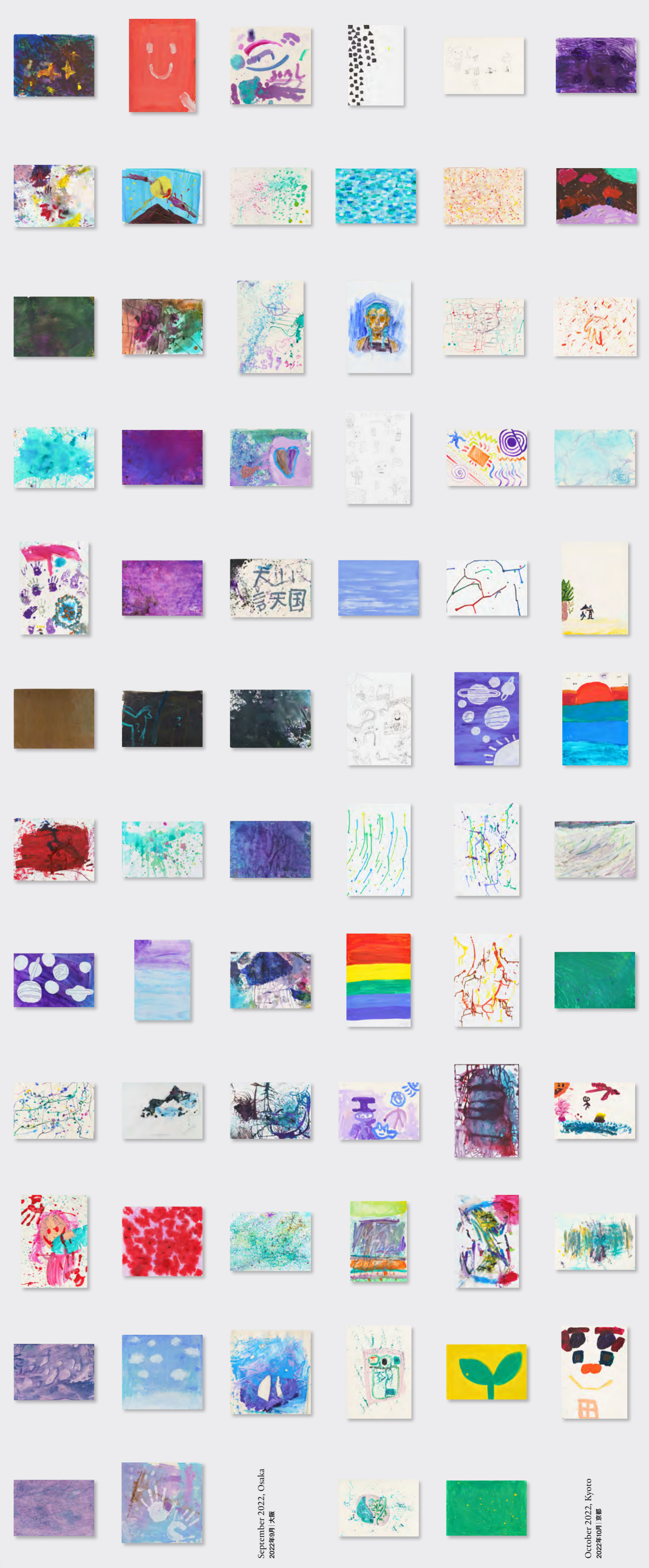
梅津庸一 | ゲストアーティスト

Yoichi Umetsu | Special Guest Artist





August 2022, Shigaraki
2022年8月 | 信楽



September 2022, Osaka
2022年9月 | 大阪

October 2022, Kyoto
2022年10月 | 京都